

CARLISLE INDIAN INDUSTRIAL SCHOOL

5081

DESCRIPTIVE AND HISTORICAL RECORD OF STUDENT

NUMBER 3161	ENGLISH NAME Matilda Kinepoway	AGENCY Keshena, Wis.	NATION Menominee	
BAND	INDIAN NAME	HOME ADDRESS Louis Kinepoway, Keshena, Wis.		
PARENTS LIVING OR DEAD	BLOOD 3/4	AGE 16	HEIGHT	WEIGHT
FATHER	MOTHER	FORCED INSP.	FORCED EXPR.	SEX F.
ARRIVED AT SCHOOL Nov. 24, 1916	FOR WHAT PERIOD	DATE DISCHARGED Aug. 8, 1918	CAUSE OF DISCHARGE	
TO COUNTRY	PATRONS NAME AND ADDRESS		FROM COUNTRY	
6-11-17	On leave		Rtd. 10-2-17	

SHAW-WALKER, MUSKEGON, MICHIGAN. 42445

Records in name of Carlisle. 7

Trade entered at Carlisle.

Trade at date of Discharge,

Trade or Industry,

Catholic

5081

CARLISLE INDIAN SCHOOL

91

No. 3161	NAME.	AGE.	TRIBE.	DEGREE OF INDIAN BLOOD.	NAME OF AGENCY AND RESERVATION, IF ENROLLED; IF NOT, POST OFFICE OF FAMILY.
	Kinepoway, Matilda	16	Menominee Keshena, Wis.	3/4	Keshena, Wis.

DATE ENTERED.	Months in school before enrollment here.	IN WHAT GRADE OR ROOM.		Distance to nearest public school from pupil's home.	REMARKS.		
		On entering here.	At date of this report.		(Temporarily absent, outing, deserters, on sick leave, special authorities for enrollment, etc.)		
11-24-16	63	IV	IV	8	TO COUNTRY	FROM COUNTRY	DATE DISCHARGED
			IV		JUN 1 1 1917	OCT - 2 1918	8/8/18
						Catholic	

Progress from _____ (Date) _____, to _____ (Date)

FIRST YEAR IN THIS SCHOOL	SEPT.	OCT.	NOV.	DEC.	JAN.	FEB.	MAR.	APR.
Class or grade.....								
Academic.....standing*								
Industrial.....standing* (Department)								
Musical: Band.....standing*								
Vocal.....standing*								
Orchestra.....standing*								
Department.....standing*								
Physical condition.....								

Remarks: _____

CERTIFICATE OF PROMOTION

May 24, 1917, 191

This certifies that Matilda Kinepoway (Name of student.) has made the following record in Carlisle Indian School (Name of school.)

Table with 3 columns: SUBJECTS—ACADEMIC AND VOCATIONAL, GRADE, RATING. Rows include English (1V, 74), General Exercises (75), Arithmetic (56), Geography (65), Physiology and Hygiene (72), Penmanship (84), Drawing (75).

Effort

Department

Table with 3 columns: DETAILS SERVED, LENGTH OF TIME IN EACH, RATING. Rows include Sewing (78), Cooking (70).

and ~~XXX~~ is not eligible to pursue work in the Fifth grade, academic; and grade or year vocational.

Handwritten signature of Superintendent.

Handwritten signature of Principal.

CERTIFICATE OF PROMOTION

May 24, 1917, 191

This certifies that Matilda Kinspoway

(Name of student.)

has made the following record in Carlisle Indian School

(Name of school.)

SUBJECTS—ACADEMIC AND VOCATIONAL.	GRADE.	RATING.
English	IV	74
General Exercises		75
Arithmetic		56
Geography		65
Physiology and Hygiene		72
Penmanship		84
Drawing		75

Effort _____

Department _____

DETAILS SERVED.	LENGTH OF TIME IN EACH.	RATING.
Sewing		78
Cooking		70

and ~~she~~ is not eligible to pursue work in the Fifth grade, academic; and _____ grade or year vocational.

Superintendent.

Principal.

Name of Student:.....*Matilda Kinepaway*.....

Dentist's estimate of cost:.....*\$11.00*.....

Statement of funds on hand:.....

Remarks:.....

.....

.....

Write
Nicholson

.....
Physician in Charge

319

December 22, 1916.

Mr. Angus S. Nicholson,
Supt. Keshena Indian School,
Keshena, Wisconsin.

Dear Sir:

Matilda Kinepoway who was enrolled here a few weeks ago from your agency has been having much trouble with her teeth. I have had the dentist examine her teeth and have asked him to give an estimate of the amount which it would take to put them in good condition. He reports that it will take about \$11.00.

If you have any funds belonging to Matilda, or can get money from her father, will you please send me a check for the amount named as soon as possible so that we can give the poor girl some relief.

Very truly yours,

D/B

Superintendent.

319

January 3, 1917.

H. P. Marble, Assistant Supt.,
Keshena Indian School,
Keshēnā, Wis.

Dear Sir:

I have received your letter enclosing check
for \$14.00 for use of Louis Kinepoway's daughter and
have this morning authorized the dentist to do whatever
work is necessary for Matilda.

Very truly yours,

D/B

Superintendent

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

UNITED STATES INDIAN SERVICE

Keshena Indian School
Keshena, Wis.

December 30, 1916.

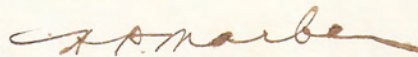
Mr. O. H. Lipps,
Superintendent Indian School,
Carlisle, Pa.

Dear Mr. Lipps:

I am enclosing herewith check for \$14.00 sent by Louis Kinepoway for use of his daughter, Matilda Kinepoway, now a student at your school. This he desires she use for securing necessary dental work as requested in your recent letter, and the remainder for such personal necessities as may arise.

With the compliments of the season.

Very respectfully,



HPM/H - Encls.

Assistant superintendent.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR
UNITED STATES INDIAN SCHOOL
CARLISLE, PA.

319

OUTING SYSTEM

MRS. NELLIE R. DENNY, Manager.
MISS LIDA M. JOHNSTON, Girls' Agent.
MR. D. H. DICKEY, Boys' Agent.

January 1, 1917.

Dr. Rendtorff:

We have received money from Matilda Kinepoway's father to pay for any dental work which she may require. Will you please have the work done and send the bill to the office? The amount I have is \$14.00, and I think Dr. Line's estimate was less than this amount.

Respectfully,

N R Denny

*Mrs. Denny: Dr. Line's estimate is \$ 11.00
I will have work done*

Respectfully,

Walter Rendtorff M.D.

319

March 23, 1917

Mr. H. P. Marble, Asst. Supt.,
Keshena Indian School,
Keshena, Wis.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the
19th instant enclosing check in the amount of
\$5.00 for Matilda Kinepoway.

Yours very truly,

Superintendent.

LG

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

UNITED STATES INDIAN SERVICE

Keshena Indian School

Keshena, Wis., March 19, 1917

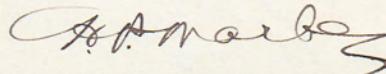
Supt. Indian School,
Carlisle, Pa.

Dear Sir:

I am sending herewith check No. 4775, for the sum of \$5.00 payable to your order and request that same be paid to Matilda Kinepoway, a Menominee student, in small amounts of a dollar or so at a time for her personal needs. The money is sent by her father Louis Kinepoway of this place.

HPM*FH

Very respectfully,



Assistant Superintendent.

Encls.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR
UNITED STATES INDIAN SERVICE

Keshena Indian School
Keshena, Wisconsin

319
June 5, 1917

Superintendent Francis Jr.,
Carlisle Indian School,
Carlisle, Pa.

Sir:-

There is enclosed check No. 7024 drawn to your order for \$50.00 which is to cover the expense of Matilda Kinepoway's trip to her home at Keshena, Wisconsin. This sum is sent by the father, and he requests that she be allowed to come with the class that starts this week if possible.

Very respectfully,

H. P. Marble
FMB

Assistant Superintendent

FMB
Encl.a

319

June 9, 1917.

Mr. Louis Kinepoway
Keshena, Wisconsin.

Matilda

Dear friend:-

I have decided to return your daughter to you Monday June 11th in company with another girl who goes to Shawano, Wisconsin. She will leave Carlisle Monday evening and should be due at Shawano Wednesday morning. Please have her met there.

Very truly yours

Superintendent.

NRD

319

June 7, 1917.

Mr. Louis Kinepoway
Keshena, Wisconsin.

Dear Sir:-

I have this morning a letter from Mr. Marble enclosing a check for \$50 which is to cover the expense of Matilda's trip home this summer. This money has been placed to the credit of Matilda and will be used as you desire as soon as you have returned the enclosed Vacation Request blank properly signed.

Very truly yours

Superintendent.

NRD-Inclosure

Matilda

Keshena Wis.

Hinsbury

June 7/1917

My dear daughter:-

319

I am sending
you your money for yourself
come home. it is \$5.00.

And I asked Mr. Marble about
how much does he think
your fair would be and
he said \$22 and I send the
round trip and so there
will be \$6 left. and you can
use that your self And I'll send
you some more Monday and
that you can use while
you are on your way coming.

Well Tilly we are all well.
little Merceline said Hello
I will now bring my
letter to a close.

Good-bye
From your father,
Louis Kimpoway
police.

319

September 21, 1917.

Miss Matilda Kineroway
Keshena, Wisconsin.

Dear Matilda:-

I have your letter saying that you will be ready to leave for Carlisle with the first party leaving Keshena. I am glad to know this as I think it would be a serious mistake for you to miss much more school work.

I would suggest that you see Mr. Marble and arrange to join his party. He has tickets for Carlisle and can let you use one of these.

Very truly yours

Superintendent.

NRD

Copy to Mr. Marble

Sept 18 1917

John Francis jr.

Dear friend

I have been waiting for my daughter to go back to school. But ^{at} our Sept Mr HP Marble has been putting it off ^{next} week all the time.

So please send the money to Mr HP Marble. And then she will go with the first bunch that will go from here.

Yours truly

Louis Kumpouay

319

December 20, 1917.

Mr. Louis Kinepcway
Keshena, Wisconsin.

Dear Sir:-

Your letter inquiring about glasses for your daughter Matilda, was referred to our school physician who says that Matilda has made no complaint to him about her eyes. She is going to school right along and has made no complaint to her teacher or to the matron about her eyes.

Very truly yours

Superintendent.

NRD

Please let me know if
Kinepoway needs money for
uses ? N. R. Denny

Reshema

Wis 12/9/12

Mr John Francis Jr.

Dear Sir

My daughter Matilda
Kinepoway has been writing regularly
asking for money to buy her glasses.
She says the Dr told her she needs
glasses. I wish you look into it.
And if she need them I'll be
glad to know I'll sent you the
money not her. Wishing to
hear from you soon.

I am yours

Louis Kinepoway
Private

Dr. Menger

319

VACATION REQUEST FOR PUPIL.

We, the undersigned, respectfully request that leave of absence be granted

Matilda Kinepoway

from June 1917 to September 1917. to

enable her to visit her home. We hereby agree to pay all expenses, including round-trip railroad fares, sleeping-car fares, meals, lodging, stage fares, telegraph and telephone messages, and other incidental expenses connected with the visit. We further agree that said pupil shall be returned to the Carlisle Indian school on or before the last day of the leave of absence. We further agree to deposit with the superintendent of the school sufficient money to defray all expenses to be incurred, and should the pupils, or any one of them, fail to return to school at such time as may be agreed upon by the parents or guardian and the superintendent of the school in which the pupils are enrolled, the amount of money remaining with the superintendent, necessary to the return transportation of the pupil or pupils so neglecting to return, shall be forfeited to the Government; provided, however, that in all cases where it can be shown that there were justifiable reasons for the failure of the return of the pupil the forfeiture of the funds shall not take place.

If the pupil neglecting to return is from a reservation, the superintendent of the reservation shall certify to the reasons for the nonreturn of the pupil or pupils. If a pupil's home is not on a reservation, then the certificate of some reputable, disinterested citizen of the community may be requested as to the reasons for the nonreturn of the pupil or pupils.

Louis Kinepoway
Father.

Lizzie Kinepoway
Mother.

.....
Guardian.

Date:

NOTE TO DISBURSING OFFICERS.—All receipts under this agreement must be accounted for officially as Individual Indian Money. However, any forfeitures must be transferred to Miscellaneous Receipts, Class I, and deposited in the Treasury to the credit of the United States.

319

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

UNITED STATES INDIAN SERVICE

Keshena Indian School,

Keshena, Wisconsin.

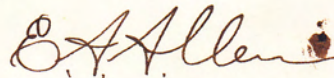
May 31, 1918.

Supt. J. Francis, Jr.,
Carlisle, Pa.

Dear Sir:

I am enclosing herewith check No. 465 drawn
to your order for \$58.46, representing transfer of
funds for Matilda Kinepoway. Kindly have this sum
placed to her credit.

Very respectfully,



Superintendent.

AM

319

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

UNITED STATES INDIAN SERVICE

Keshena Indian School,
Keshena, Wisconsin.

May 24, 1918.

Supt. J. Francis,
Carlisle, Pa.

Dear Mr. Francis;

I am enclosing herewith checks No. 413 drawn to the order of yourself for \$46.58; also check No 460 for \$25, representing transfer of funds for Edwin Warrington and Matilda Kinepoway. Please have these sums placed to the credit of Edwin and Matilda and used for their benefit.

Very respectfully,

E. A. Allen
Per A.M.

Superintendent.

AM

319

July 10, 1918.

Mr. Louis Kinepoway
Keshena, Wis.

Dear Sir:--I have your letter asking for the return home of your daughter, saying that Mr. Allen had placed \$53.46 to her credit here to pay her transportation expenses. The money is here but I am waiting to hear from Mr. Allen as to whether it is really necessary for Matilda to go home this year. I have told him that she was allowed to go home last summer although she had been at the school then a very short time and I could not see the necessity of her going again this summer. While times are so hard due to the war, it seems to me the money could be used some other way to much better advantage. However, I will await Mr. Allen's advice.

Very truly yours

NRD

Trav. Aud. in Charge.

Rushmore
Wis
July 8/1915

Mr Peale

Say how about my
daughter Matilda Knipow
coming home this summer
Mr Ellw has send \$3.00
for the same home. And
I and my wife has signed
the application for the same
home and have send it
back long ago. I'd like
to have you let me know

(2)

~~whatsoever~~ ~~when~~ she has
coming, and let ^{her} know
time she'll arrive at
Shawano. Please attend
do this at once.

From Yours,

Louis Knapooy
(Pawnee)

319

August 7, 1913.

Mr. Louis Kinepoway
Keshena, Wis.

Dear Sir:- Your daughter Matilda will leave Carlisle tomorrow Thursday evening and will be due at Shawano sometime Saturday morning. Please meet her there.

Very truly yours

Trav. Aud. in Charge.

NRD

319

Kirkland Wis
Shawano Co

G. V. Peck,

Sir,

I am sending you a
money order of ten dollars
\$10.00 For my daughter Matilda
Kempoway do come home
and please let me know
what time she'll arrive
at Shawano. I live 14 miles
away from Shawano,
so that I'll be sure do
meet her there.

Respectfully

Louis Kempoway

JOHN FRANCIS, JR.
SUPERINTENDENT



DEPARTMENT OF THE INTERIOR
UNITED STATES INDIAN SCHOOL
CARLISLE, PA.

319

July 31, 1918

Mr. Louis Kinepoway,
Keshena, Wisconsin

Dear Sir:

As you may have been informed, our school will be closed and the place turned over to the War Department September 1st, 1918. The intention of the Indian Office is to transfer all pupils to some of the larger Western Schools, paying their transportation.

Your daughter, Matilda, has requested that she be allowed to go home instead of being transferred. Will you please send her money to pay her carfare. She has Twenty-Four Dollars, but will need about Ten Dollars more. I can send her to Shawano as soon as you send the money.

Very truly yours,

Trav. Aud. in Charge

CARLISLE, PA.

D-E

319

July 31, 1918

Mr. Louis Kinepoway,
Keshena, Wisconsin

Dear Sir:

As you may have been informed, our school will be closed and the place turned over to the War Department September 1st, 1918. The intention of the Indian Office is to transfer all pupils to some of the larger Western Schools, paying their transportation.

Your daughter, Matilda, has requested that she be allowed to go home instead of being transferred. Will you please send her money to pay her carfare. She has Twenty-Four Dollars, but will need about Ten Dollars more. I can send her to Shawano as soon as you send the money.

Very truly yours,

D-E

Trav. Aud. in Charge

JOHN FRANCIS, JR.
SUPERINTENDENT

319



DEPARTMENT OF THE INTERIOR

UNITED STATES INDIAN SCHOOL

CARLISLE, PA.

April 29, 1918.

Has \$300
in 2nd loan

Dear Sir:-

I am enclosing herewith a request of Matilda Kineopay,
a student of this school, that you invest \$ 200.00 of her.....
funds in your possession, as Superintendent, in U.S. Liberty
Bonds of the third issue.

I am not advised of the funds of this person in your
possession or their amount. This request, however, shows the
attitude of the student in this patriotic task and I am sending
the request to you for such action as you may deem advisable in
the premises. I will be glad to be advised of the action taken
by you.

Very truly yours

Mr. Edgar A. Allen
Neopit, Wis.

Superintendent.

319

VACATION REQUEST FOR PUPIL.

We, the undersigned, respectfully request that leave of absence be granted

Matilda Kinecpay

from June 1918 to September 1918 to

enable her to visit her home. We hereby agree to pay all expenses, including round-trip railroad fares, sleeping-car fares, meals, lodging, stage fares, telegraph and telephone messages, and other incidental expenses connected with the visit. We further agree that said pupil shall be returned to the Carlisle Indian school on or before the last day of the leave of absence.

We further agree to deposit with the superintendent of the school sufficient money to defray all expenses to be incurred, and should the pupils, or any one of them, fail to return to school at such time as may be agreed upon by the parents or guardian and the superintendent of the school in which the pupils are enrolled, the amount of money remaining with the superintendent, necessary to the return transportation of the pupil or pupils so neglecting to return, shall be forfeited to the Government; provided, however, that in all cases where it can be shown that there were justifiable reasons for the failure of the return of the pupil the forfeiture of the funds shall not take place.

If the pupil neglecting to return is from a reservation, the superintendent of the reservation shall certify to the reasons for the nonreturn of the pupil or pupils. If a pupil's home is not on a reservation, then the certificate of some reputable, disinterested citizen of the community may be requested as to the reasons for the nonreturn of the pupil or pupils.

Louis Kinecpay Father.

Lizzie Kinecpay Mother.

Guardian.

Date: June 14, 1918.

NOTE TO DISBURSING OFFICERS.—All receipts under this agreement must be accounted for officially as Individual Indian Money. However, any forfeitures must be transferred to Miscellaneous Receipts, Class I, and deposited in the Treasury to the credit of the United States.

Mr. Allen approved of this girl's coming home before he left. So I am signing for him, in hopes it will pass - Edgar A. Allen. by Frances M. Badger, S. Clerk in Charge.

319

CERTIFICATE OF PROMOTION

June 14, 1918.

This certifies that Matilda Kinepoway

(Name of student.)

has made the following record in Carlisle Indian School

(Name of school.)

SUBJECTS—ACADEMIC AND VOCATIONAL.	GRADE.	RATING.
English	Fourth	92
General Exercises	"	90
Arithmetic	"	99
Geography	"	82
Physiology	"	79
Writing	"	85
Drawing	"	85
Music	"	94
General Average		

Effort _____

Deportment _____

DETAILS SERVED.	LENGTH OF TIME IN EACH.	RATING.
Industrial		78

and is ~~not~~ eligible to pursue work in the Fifth grade, academic; and

(Cancel one.)

_____ grade or year vocational

John ...

Chas Blair

Superintendent.

Principal.